

Instruction Manual EN
Microwave

Gebrauchsanweisung DE
Mikrowelle

Manual de Uso ES
Microonda

Manual de Utilização PT
Microondas



EN

Dear Customer,

Thank you for choosing this **SMEG** product.

We ask you to read the instructions in this booklet very carefully as this will allow you to get the best results from using it.

KEEP THE DOCUMENTATION OF THIS PRODUCT FOR FUTURE REFERENCE.

Always keep the instruction manual handy. If you lend the appliance to someone else give them the manual as well!

The user manual is also available for download at www.smeg.com

DE

Sehr geehrter Kunde,

Danke dass Sie sich für dieses **SMEG** Gerät entschieden haben.

Wir bitten Sie, die in diesem Heft enthaltenen Anweisungen aufmerksam durchzulesen, die helfen Ihnen, bei der Nutzung Ihres Gerätes die besten Ergebnisse zu erzielen.

BEWAHREN SIE DIE DOKUMENTATION DIESES GERÄTES AUF, UM KÜNFTIG IN IHR NACHSCHLAGEN ZU KÖNNEN.

Halten Sie die Gebrauchsanleitung immer griffbereit. Falls Sie das Gerät Dritten überlassen, stellen Sie ihnen auch die entsprechende Betriebsanleitung zur Verfügung!

Die Gebrauchsanweisung ist auch auf unserer Homepage verfügbar www.smeg.com

ES

Estimado Cliente,

Gracias por haber elegido este producto **SMEG**.

Solicitamos una lectura atenta de las instrucciones que constan en este libro, que le permitirán obtener un mejor resultado en la utilización del producto.

CONSERVE LA DOCUMENTACIÓN DE ESTE PRODUCTO PARA CONSULTAS FUTURAS.

Tenga el manual de instrucciones siempre a mano. ¡Si cede el aparato a terceros, entrégueles también el correspondiente manual!

El manual del usuario también está disponible para su descarga en www.smeg.com

PT

Prezado cliente,

Obrigado por escolher este produto **SMEG**.

Pedimos-lhe que leia atentamente as instruções deste manual, pois isto permitir-lhe-á obter os melhores resultados com o seu aparelho.

GUARDE A DOCUMENTAÇÃO DESTE APARELHO PARA CONSULTAS FUTURAS.

Mantenha este manual sempre à mão. Caso ceda o aparelho a terceiros, entregue-lhes também as respetivas instruções!

Este manual de instruções também se encontra disponível em www.smeg.com

Índice

1. Advertências	73
1.1. Informações de segurança	73
1.2. Eliminação.....	78
1.3. Este manual de utilização	78
1.4. Como ler o manual de utilização	78
2. Descrição.....	79
2.1. Descrição geral	79
2.2. Painel de Controle	80
2.3. Acessórios	80
2.4. Descrição das Funções.....	81
3. Utilização	82
3.1. As vantagens dos micro-ondas	82
3.2. Advertências	83
3.3. Que tipo de loiça pode ser utilizada?	83
3.4. Primeira utilização	85
3.5. Utilização do forno	85
3.6. Funções de cozedura	86
3.7. Funções especiais e programas automáticos	87
3.8. Durante o funcionamento.....	91
4. Limpeza e manutenção	92
4.1. Advertências	92
4.2. Limpeza das superfícies	92
4.3. Limpeza diária normal.....	92
4.4. Manchas de alimentos ou resíduos	92
4.5. Limpeza do aparelho	92
4.6. O que fazer em caso de falha de funcionamento?	93
5. Instalação	94
5.1. Características técnicas.....	94
5.2. Instruções de instalação	94
6. Imagens de Instalação.....	95



1.1. Informações de segurança

Leia atentamente as instruções fornecidas antes de instalar e utilizar o aparelho. O fabricante não é responsável por lesões ou danos resultantes da instalação e utilização incorrectas. Guarde sempre as instruções junto do aparelho para futura referência.

SEGURANÇA PARA CRIANÇAS E PESSOAS VULNERÁVEIS

- **ADVERTENCIA!** Risco de asfixia, ferimentos ou incapacidade permanente
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças com 8 anos ou mais e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com pouca experiência e conhecimento se forem supervisionadas por um adulto que seja responsável pela sua segurança.
- Não permita que as crianças brinquem com o aparelho.
- Mantenha todos os materiais de embalagem fora do alcance das crianças..
- **ADVERTÊNCIA:** Mantenha as crianças afastadas do aparelho quando este estiver a funcionar ou a arrefecer. As partes acessíveis estão quentes.
- Se o aparelho tiver um dispositivo de segurança para crianças, recomendamos que o ative. É necessário vigiar as crianças com menos de 3 anos quando se encontrarem perto do aparelho.
- A limpeza e a manutenção básica não devem ser efetuadas por crianças sem supervisão.

SEGURANÇA GERAL

- Este aparelho destina-se exclusivamente a utilizações domésticas ou semelhantes, tais como:
 - áreas de cozinha destinadas ao pessoal em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho;
 - turismo rural;
 - utilização por clientes de hotéis, motéis e outros ambientes hoteleiros;
 - ambientes do tipo residencial com dormida e pequeno-almoço.



Advertências

O interior do aparelho fica quente durante o funcionamento. Não toque nos elementos de aquecimento do aparelho. Utilize sempre luvas de forno para retirar e colocar acessórios ou recipientes de ir ao forno.

- **ADVERTÊNCIA:** Não aqueça líquidos ou outros alimentos em recipientes fechados. Poderão explodir.
- Utilize apenas utensílios adequados para utilizar em fornos micro-ondas.
- Quando aquecer alimentos em recipientes de plástico ou papel, vigie o aparelho porque existe o risco de ignição.
- O aparelho destina-se a aquecimento de alimentos e bebidas. A secagem de alimentos ou vestuário, bem como o aquecimento de botijas, chinelos, esponjas, tecidos húmidos e coisas semelhantes representam risco de ferimentos, ignição e incêndio.
- **ATENÇÃO!** O forno não pode ser utilizado se:
 - A porta não fechar corretamente;
 - As dobradiças da porta estiverem danificadas;
 - As superfícies de contacto entre a porta e a frente estiverem danificadas;
 - O vidro da janela estiver danificado;
 - Houver frequentemente arco elétrico no interior, sem que haja a presença de quaisquer objetos de metal.
- O forno só pode voltar a ser utilizado depois de ter sido reparado por um técnico do Serviço de Assistência Técnica.
- Se observar saída de fumo, desligue o aparelho ou retire a ficha da tomada e mantenha a porta fechada para abafar possíveis chamas.
- O aquecimento de bebidas no micro-ondas pode provocar ebulições. Tenha cuidado quando manusear o recipiente.
- O conteúdo de biberões e de boiões de comida para bebé deve ser agitado e mexido e a sua temperatura deve ser verificada antes de ser consumido, para evitar queimaduras.
- **Atenção!** Não aqueça álcool puro ou bebidas alcoólicas no micro-ondas. **RISCO DE FOGO!**



- **Cuidado!** De modo a evitar que os alimentos aqueçam demasiado ou que possam arder, é muito importante não selecionar períodos de tempo longos, nem níveis de potência demasiado elevados, quando aquecer pequenas quantidades de alimentos. Por exemplo, um pão pode arder ao fim de 3 minutos se estiver definida uma potência demasiado alta.
- Para torrar, utilize somente a função grelhador e vigie sempre o forno. Se utilizar uma função combinada para torrar, o pão incendear-se-ia em muito pouco tempo.
- Nunca entale os cabos de alimentação de outros aparelhos elétricos na porta quente do forno. O isolamento do cabo pode derreter. **Perigo de curto-circuito!**



- **Cuidado ao aquecer líquidos!**

Quando os líquidos (água, café, chá, leite, etc.) se encontram quase em ponto de ebulição dentro do forno e são retirados repentinamente, estes podem ser projetados para fora do recipiente. **PERIGO DE LESÕES E QUEIMADURAS!**

Para evitar este tipo de situações quando aquece líquidos, coloque uma colher de chá ou uma vareta de vidro no recipiente.

INSTALAÇÃO

- O sistema elétrico deve estar equipado com um dispositivo de desconexão, com separação de contactos em todos os polos que garanta uma desconexão completa na categoria de sobretensão III.
- Se a ligação elétrica se fizer com ficha, esta deve ficar acessível depois da instalação.
- A proteção contra choques elétricos tem que ser garantida através da instalação elétrica (conexão à terra).
- **ATENÇÃO:** O forno tem que ser obrigatoriamente ligado à terra.



LIMPEZA

- Deve limpar o aparelho e remover os resíduos de alimentos com regularidade.
- Se não mantiver o aparelho limpo, a superfície poderá deteriorar-se e isso pode afetar negativamente a duração do aparelho e resultar numa situação perigosa.
- Não utilize produtos de limpeza abrasivos ou raspadores metálicos afiados para limpar a porta de vidro porque podem riscar a superfície e partir o vidro.
- Não utilize uma máquina de limpar a vapor para limpar o aparelho.
- As superfícies de contacto da porta (a frente da cavidade e a parte interior da porta) têm de ser mantidas bastante limpas, de modo a garantir o correto funcionamento.
- Por favor, tenha em atenção as indicações relativas à limpeza constantes no ponto “Limpeza e Manutenção do forno”.

REPARAÇÃO

- **ADVERTÊNCIA:** Desligue a alimentação elétrica antes de qualquer manutenção.
- **ADVERTÊNCIA:** Apenas uma pessoa competente pode efetuar ações de manutenção e reparação que envolvam a remoção da cobertura que protege contra a exposição à energia de micro-ondas.
- **ADVERTÊNCIA:** Em caso de danos na porta ou nas juntas da porta, não utilize o micro-ondas até que tenha sido reparado por uma pessoa competente.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, por um agente de assistência autorizado ou por uma pessoa igualmente qualificada, para evitar perigos.
- As reparações e manutenções, especialmente em peças sob tensão, só podem ser efetuadas por técnicos autorizados pelo fabricante.



Procedendo conforme as indicações seguintes evita danos no forno e outras situações perigosas:

- Não coloque o forno em funcionamento sem o acoplamento, o anel rotativo e o respetivo prato.
- Não ligue o micro-ondas em vazio. Este pode ficar em sobrecarga e danificar-se, caso não haja alimentos no interior.

RISCO DE DANOS!

- Para efetuar testes de programação do forno, coloque um copo de água no interior do forno. A água absorverá as micro-ondas e o forno não se danificará.
- Não tape ou obstrua os orifícios de ventilação.
- Utilize apenas loiça adequada para micro-ondas. Antes de utilizar loiça e recipientes no micro-ondas, verifique se estes são adequados (ver capítulo sobre o tipo de loiça).
- Não remova a tampa de mica situada no tecto da cavidade! Essa tampa evita que as gorduras e pedaços de alimentos danifiquem o gerador de micro-ondas.
- Não guarde qualquer objeto inflamável no interior do forno, pois pode arder se o ligar.
- Não use o forno como despensa.
- Não use o forno para fritar em banho de óleo, pois é impossível controlar a temperatura do óleo sob ação das micro-ondas.
- O prato rotativo e as grelhas suportam uma carga máxima de 8 kg. Não exceda esta carga para evitar danos.



Advertências

1.2. Eliminação

Eliminação da embalagem



A embalagem está assinalada com o Ponto Verde.

Para eliminar todos os materiais de embalagem, como o cartão, esferovite e as películas utilize contentores adequados. Deste modo é garantida a reutilização dos materiais de embalagem.



Eliminação de aparelhos fora de uso

A directiva Europeia 2012/19/EU referente à gestão de Resíduos de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos (REEE) prevê que os electrodomésticos não devem ser escoados no fluxo normal dos resíduos sólidos urbanos.

Os aparelhos desactualizados devem ser recolhidos separadamente para otimizar a taxa de recuperação e reciclagem dos materiais que os compõem e impedir potenciais danos para a saúde humana e para o ambiente. O símbolo constituído por um contentor de lixo barrado com uma cruz deve ser colocado em todos os produtos de forma a recordar a obrigatoriedade de recolha separada.

Os consumidores devem contactar as autoridades locais ou os pontos de venda para solicitar informação referente ao local apropriado onde devem depositar os electrodomésticos velhos.

Antes de eliminar o seu aparelho, inutilize-o. Puxe o cabo de alimentação, corte-o e elimine-o.

1.3. Este manual de utilização

Este manual é parte integrante do aparelho e deve conservá-lo íntegro e tê-lo sempre ao seu alcance durante todo o ciclo de vida do aparelho.

- Antes de usar o aparelho leia atentamente este manual de utilização.

1.4. Como ler o manual de utilização

Este manual de utilização utiliza as seguintes convenções de leitura:



Advertências

Informações gerais sobre este manual de utilização, de segurança e para a eliminação final.



Descrição

Descrição do aparelho e dos acessórios.



Utilização

Informações sobre a utilização do aparelho e dos acessórios, conselhos de cozedura.



Limpeza e manutenção

Informações para a correcta limpeza e manutenção do aparelho.



Instalação

Informações para o técnico qualificado: instalação, colocação em funcionamento e teste.



Advertência de segurança



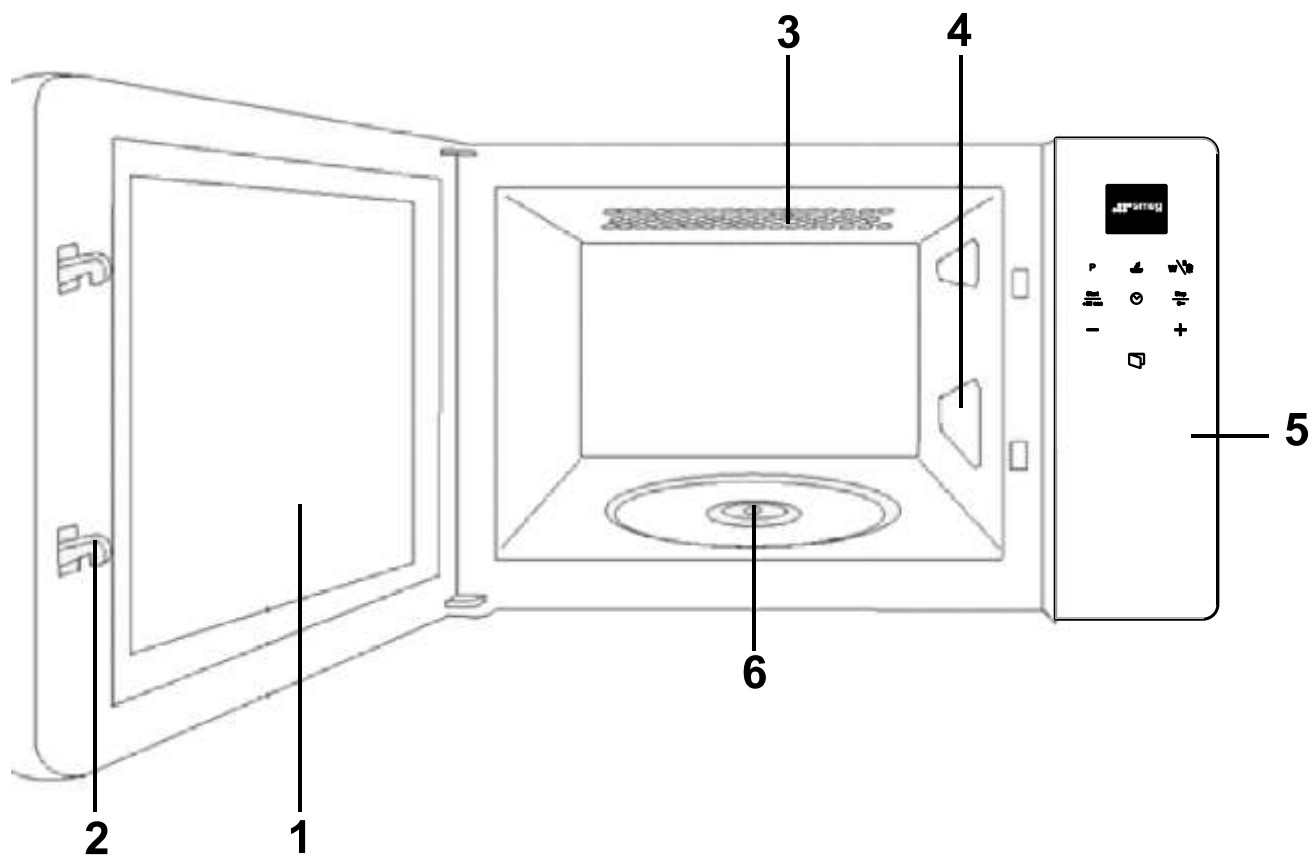
Informação



Sugestão



2.1. Descrição geral

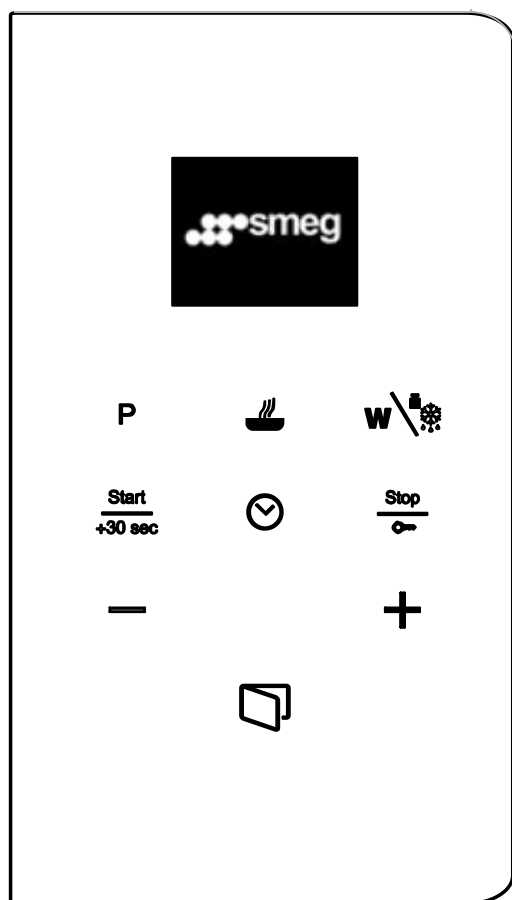






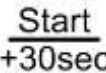

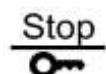



1. Vidro da porta
2. Linguete
3. Grill de quartzo
4. Tampas de mica
5. Painel de comandos
6. Encaixe do suporte rotativo



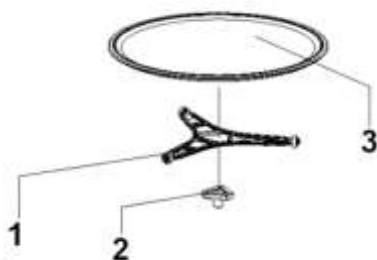
Descrição

2.2. Painel de Controle

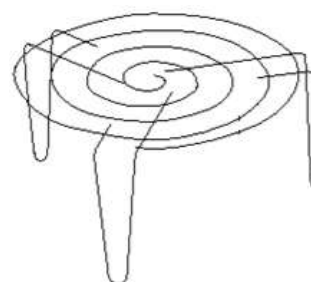


- 1  Display (mostrador)
- 2  Tecla de Programa
- 3  Tecla de Duração
- 4  Tecla de Potência / Peso
- 5  Tecla "Start" (iniciar)
- 6  Tecla de Relógio
- 7  Tecla "Stop" (parar) / Bloqueio de Segurança
- 8  Tecla Menos
- 9  Tecla Mais
- 10  Tecla de abertura

2.3. Acessórios



1. Suporte rotativo
2. Acoplamento do motor
3. Prato rotativo








Trempe



Em alguns modelos nem todos os acessórios estão presentes.



2.4. Descrição das Funções

Símbolo	Descrição	Potência	Alimentos
	Micro-ondas	P 01 -----160W	Descongelação lenta para alimentos delicados; manter quente
		P 02 -----320W	Cozinhar com pouco calor; refogar arroz Descongelação rápida
		P 03 -----480W	Derreter manteiga Aquecer alimento para bebé
		P 04 -----640W	Cozinhar legumes e alimentos Cozinhar e aquecer cuidadosamente, Aquecer e cozinhar pequenas quantidades Aquecer alimentos delicados
		P 05 -----700W	Cozinhar e aquecer rapidamente líquidos e alimentos pré-confeccionados,
	Micro-ondas + Grill	P 01 -----95W	Gratinar tostas
		P 02 -----135W	Grelhar aves e carne
		P 03 -----170W	Cozinhar empadões e gratinados
		P 04 -----200W	Preparação de rolo de carne
		P 05 -----230W	Gratinado de batatas
	Grill	---	Grelhar alimentos
	Descongelação	---	Descongelação por tempo
			---
AUTO - 1	Cozinhar automático	---	Cozer batatas
AUTO - 2		---	Fritos e guisados
AUTO - 3		---	Puré de batata



3.1. As vantagens dos micro-ondas

No fogão convencional o calor radiado pelas resistências ou queimadores de gás penetra lentamente nos alimentos, de fora para dentro. Existe por isso uma grande perda de energia no aquecimento do ar, componentes do forno e recipientes.

No micro-ondas o calor é gerado pelos próprios alimentos, isto é, o calor passa do interior para o exterior. Não existe qualquer perda de calor para o ar, paredes da cavidade e recipientes (caso sejam adequados para fornos micro-ondas), ou seja, apenas o alimento é aquecido.

Resumidamente os fornos micro-ondas apresentam as seguintes vantagens:

1. Economia de tempo de cozedura; em geral redução de até 3/4 do tempo em relação à cozedura convencional.
2. Descongelação ultra rápida de alimentos, reduzindo o perigo de desenvolvimento de bactérias.
3. Economia de energia.
4. Conservação do valor nutritivo dos alimentos devido à redução do tempo de cozedura.
5. Fácil limpeza.

Modo de funcionamento do forno micro-ondas

No forno micro-ondas existe uma válvula de alta tensão designada por magnetrão que converte a energia elétrica em energia de micro-ondas. Estas ondas eletromagnéticas são canalizadas para o interior do forno através de uma guia de ondas e distribuídas por uma espalhador metálico ou através de uma Base de cerâmica.

Dentro do forno as micro-ondas propagam-se em todos os sentidos e são refletidas pelas paredes metálicas, penetrando uniformemente nos alimentos.

Porque é que os alimentos aquecem

A maior parte dos alimentos contêm água cujas moléculas vibram por ação das micro-ondas.

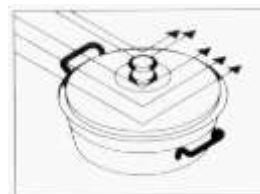
A fricção entre moléculas origina calor que eleva a temperatura dos alimentos, descongelando-os, cozinhando-os ou mantendo-os quentes.

Como se forma o calor no interior dos alimentos:

- Estes podem ser cozinhados sem/ou com poucos líquidos ou gorduras;
- Descongelar, aquecer ou cozinhar no forno micro-ondas é mais rápido que num forno convencional;
- Conservam-se as vitaminas, os minerais e as substâncias nutritivas;
- Não se altera a cor natural, nem o aroma.

As micro-ondas passam através de porcelana, vidro, cartão ou plástico mas não atravessam o metal. Por esse motivo não utilize recipientes metálicos ou recipientes que tenham partes metálicas no forno micro-ondas.

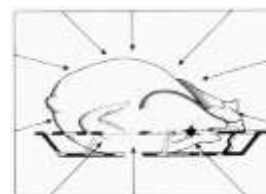
As micro-ondas são refletidas pelo metal...



... atravessam o vidro e a porcelana...



... e são absorvidos pelos alimentos.





3.2. Advertências



Temperatura elevada no interior do forno durante a utilização

Perigo de incêndio ou explosão

- Não vaporize produtos de spray nas proximidades do forno.
- Não utilize ou deixe materiais inflamáveis nas proximidades do forno.
- Não utilize loiças ou recipientes de plástico para a cozedura dos alimentos (com excepção da função microondas).
- Não introduza no forno latas de conservas ou recipientes fechados.
- Não deixe o forno abandonado durante as cozeduras que possam libertar gorduras ou óleos.
- Retire do compartimento do forno todos os tabuleiros e as grelhas não utilizados durante a cozedura.

3.3. Que tipo de loiça pode ser utilizada?

Função Micro-ondas

Na função Micro-ondas tenha em atenção que as Micro-ondas são reflectidas pelas superfícies metálicas. O vidro, a porcelana, o barro, o plástico, o papel deixam passar as Micro-ondas.

Por isso **as panelas e a loiça para cozinhar de metal ou os recipientes com partes ou decorações metálicas não podem ser utilizados no Micro-ondas**. O vidro e o barro com **decorações ou partes metálicas** (p. ex. cristal de chumbo) não podem ser utilizados.

O **ideal** para cozinhar no forno Micro-ondas é utilizar vidro, porcelana ou barro refractários e plástico resistente ao calor. O vidro e a porcelana muito finos e frágeis devem ser utilizados, durante pouco tempo, para descongelar ou aquecer alimentos já confeccionados.

Teste à loiça

Coloque a loiça no interior durante 20 seg. à potência máxima. Se esta estiver fria ou pouco quente ela é adequada. Porém se aquecer muito ou causar arco eléctrico ela não é adequada.

Os alimentos quentes transmitem calor à loiça, a qual pode ficar muito quente. Por isso, utilize sempre uma **pega!**

Função Grill

No caso da função Grill a loiça tem de ser resistente pelo menos a temperaturas de 250°C.

A loiça de plástico não é adequada.

Função Micro-ondas + Grill

Na função Micro-ondas + Grill a loiça a utilizar tem de ser adequada tanto para Micro-ondas como para Grill.

Recipientes e películas de alumínio

Os pratos pré-confeccionados em recipientes de alumínio ou com folha de alumínio podem ser colocados no Micro-ondas se forem respeitados os seguintes aspectos:

- Tenha em atenção as recomendações do fabricante constantes na embalagem.
- Os recipientes de alumínio não podem ter uma altura superior a 3 cm e entrar em contacto com as paredes da cavidade (distância min. 3cm). A tampa de alumínio tem de ser removida.
- Coloque o recipiente de alumínio directamente sobre o prato rotativo. Se utilizar a trempe, coloque o recipiente sobre um prato de porcelana. Nunca coloque o recipiente directamente sobre a trempe!
- O tempo de cozinhado é mais logo porque as Micro-ondas entram nos alimentos somente a partir de cima. Em caso de dúvida, utilize somente loiça adequada para Micro-ondas.
- A folha de alumínio pode ser utilizada para reflectir as Micro-ondas durante o processo de descongelação. Os alimentos delicados, como aves ou carne picada, podem ser protegidos do calor excessivo cobrindo as respectivas extremidades.
- **Importante:** a folha de alumínio não pode entrar em contacto com as paredes da cavidade, pois pode provocar arco eléctrico.



Utilização

Tampas

É recomendada a utilização de tampas de vidro, de plástico ou de uma película aderente, porque deste modo:

1. Impede uma evaporação excessiva (principalmente nos períodos de cozinhado muito longos);
2. O processo de cozinhado é mais rápido;
3. Os alimentos não ficam secos;

4. É preservado o aroma.

A tampa deve possuir orifícios para que não se forme qualquer tipo de pressão. Os sacos de plástico devem igualmente ter aberturas. Tanto os biberões como os frascos com comida para bebé e outros recipientes semelhantes só podem ser aquecidos sem tampa, pois podem rebentar.

A seguinte tabela dá-lhe uma ideia geral sobre qual o tipo de loiça adequada a cada situação.

Tabela – Loiça

Modo de funcionamento Tipo de loiça	Micro-ondas		Grill	Micro-ondas + Grill
	Descongelar / aquecer	Cozinhar		
Vidro e porcelana 1) doméstico, não resistente ao fogo, pode ser lavado na máquina de lavar loiça	sim	sim	não	não
Cerâmica vidrada vidro e porcelana resistente ao fogo	sim	sim	sim	sim
Cerâmica, loiça de grés 2) sem vidrados vidrados sem decorações metálicas	sim	sim	não	não
Loiça de barro 2) vidrado não vidrado	sim não	sim não	não não	não não
Loiça de plástico 2) resistente ao calor até 100°C resistente ao calor até 250°C	sim sim	não sim	não não	não não
Películas de plástico 3) Película para conservação de alimentos Celofane	não sim	não sim	não não	não não
Papel, cartão, pergaminho 4)	sim	não	não	não
Metal Folha de alumínio Embalagens de alumínio 5) Acessórios (trempe)	sim não sim	não sim sim	sim sim sim	não sim sim

1. Sem rebordo dourado ou prateado e sem cristal de chumbo.
2. Tenha em atenção as indicações do fabricante!
3. Não utilize clips de metal para fechar os sacos. Perfure os sacos. Utilize as películas apenas para tapar.

4. Não utilize pratos de papel.
5. Somente embalagens de alumínio pouco profundas e sem tampa. O alumínio não pode entrar em contacto com as paredes da cavidade.



3.4. Primeira utilização

1. Remova as eventuais películas protectoras no exterior ou no interior do aparelho e dos acessórios.
2. Remova as eventuais etiquetas (à excepção da chapa com os dados técnicos) dos acessórios e do compartimento de cozedura.
3. Remova e lave todos os acessórios do aparelho (ver 4 Limpeza e manutenção).
4. Aqueça o forno vazio à máxima temperatura (com funções tradicionais) para remover eventuais resíduos de fabricação.

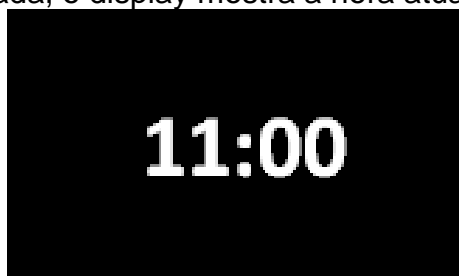


Para o primeiro aquecimento, utilize uma função tradicional e não uma função de microondas.

3.5. Utilização do forno

Condições de funcionamento

Stand-by: Quando nenhuma função for seleccionada, o display mostra a hora actual.



ON: Quando qualquer função é accionada, o display exhibe os parâmetros definidos como a hora actual, duração e a potência das microondas.



Ajuste da hora

Na altura da primeira utilização ou após uma interrupção de corrente, o aparelho apresenta no display o símbolo **0:00** a piscar. Para poder iniciar qualquer cozedura, é necessário acertar a hora actual.

1. Prima a tecla de **RELÓGIO** (6) até os números da hora ficarem a piscar.
2. Acerte a hora pressionando as teclas “-” ou “+” (8/9).
3. Prima a tecla de **RELÓGIO** (6) novamente para alterar o valor dos minutos.
4. Acerte os minutos pressionando as teclas “-” ou “+” (8/9).
5. Para terminar, prima novamente a tecla de **RELÓGIO** (6).

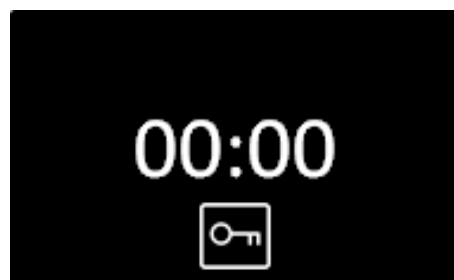


Não é possível modificar a hora se o forno estiver no estado de **ON**.

Bloqueio de segurança

O funcionamento do forno pode ser bloqueado (por exemplo, para evitar a sua utilização por crianças) para o fazer siga os seguintes passos:

1. Prima a tecla **STOP/ BLOQUEIO DE SEGURANÇA** (7) durante 3 segundos. No fim deste tempo é emitido um sinal sonoro, o Mostrador apresenta 4 traços e o forno ficará bloqueado.
2. Pode visualizar o Relógio em qualquer altura pressionando brevemente a tecla **START** (5)
3. Para desbloquear o forno, pressione a tecla **STOP/ BLOQUEIO DE SEGURANÇA** (7) durante 3 segundos. No fim deste tempo é emitido um sinal sonoro e o Mostrador volta a apresentar o Relógio.






Utilização

3.6 Funções de cozedura

Microondas



1. Prima a tecla de **PROGRAMA «P»** (2). O indicador da função **MICRO-ONDAS**  pisca no **DISPLAY** (1).
2. Valide premindo de novo a tecla de **PROGRAMA «P»** (2).
3. Prima a tecla de **DURAÇÃO** (3).
4. Selecione o tempo de funcionamento pretendido pressionando as teclas “-” ou “+” (8/9).
5. Valide premindo de novo a tecla de **DURAÇÃO** (3).
6. Para alterar o valor da potência de Microondas, pressione a tecla de **POTÊNCIA/ PESO** (4). (Se não pressionar esta tecla o forno funciona por defeito com a potência máxima).
7. Selecione a potencia de funcionamento pretendida pressionando as teclas “-” ou “+” (8/9).
8. Valide premindo de novo a tecla de **POTÊNCIA/ PESO** (4).
9. Prima a tecla **START** (5). O Micro-ondas começa a funcionar.



Se a porta for aberta, a função de cozedura será interrompida. Ao fechar, pressione o botão de funções para retomar o cozedura.

Função QUICK START (Início Rápido) do microondas



A função QUICK START permite ativar o microondas de forma rápida, útil para aquecer pequenas quantidades de líquidos ou alimentos.

1. No modo Standby (repouso) prima a tecla de **START** (5).). O aparelho começa a funcionar

imediatamente na função **MICRO-ONDAS** na sua potência máxima durante 30 segundos.

2. Caso queira aumentar o tempo de funcionamento basta premir de novo a tecla **START** (5) Cada vez que premir esta tecla o tempo de funcionamento aumenta 30 segundos.

Combinadas

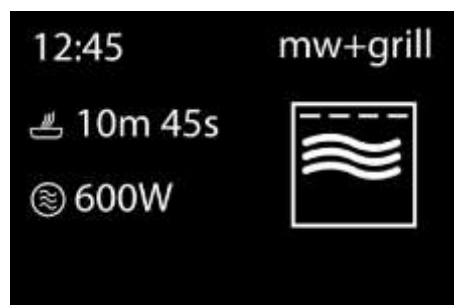



A cozedura combinada permite combinar uma cozedura tradicional junto com as microondas.

Microondas + Grill



A utilização do grill determina um dorado perfeito da superfície do alimento. A ação das microondas permite, por seu lado, cozinhar em tempos muito reduzidos a parte interna dos alimentos.



1. Prima a tecla de **PROGRAMA «P»** (2).
2. Selecione a função **MICRO-ONDAS + GRILL**  pressionando as teclas “-” ou “+” (8/9).
3. Valide premindo de novo a tecla de **PROGRAMA «P»** (2).
4. Prima a tecla de **DURAÇÃO** (3).
5. Selecione o tempo de funcionamento pretendido pressionando as teclas “-” ou “+” (8/9).
6. Valide premindo de novo a tecla de **DURAÇÃO** (3).
7. Para alterar o valor da potência de Microondas, pressione a tecla de **POTÊNCIA/ PESO** (4). (Se não pressionar esta tecla o forno funciona com a potência programada por defeito).
8. Selecione a potencia de funcionamento pretendida pressionando as teclas “-” ou “+” (8/9).



9. Valide premindo de novo a tecla de **POTÊNCIA/ PESO** (4).
10. Prima a tecla **START** (4). O Micro-ondas começa a funcionar.



Utilização imprópria

Riscos de danos ao aparelho

- Não utilizar as funções combinadas para aquecer ou ferver líquidos.


Funções de cozedura tradicionais

Grill



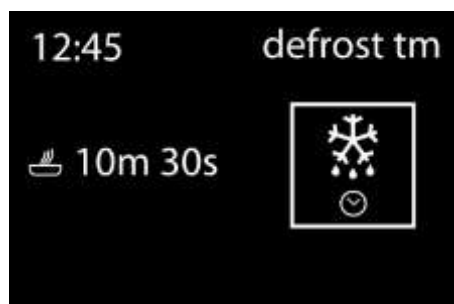
O calor proveniente da resistência grill permite obter óptimos resultados de grelhados sobretudo com carne de média/pequena espessura e permite dar ao final da cozedura um dourado uniforme. Ideal para salsichas, entrecosto de porco, entremeada. Tal função permite grelhar de modo uniforme grandes quantidades de alimento, de modo particular carne.




1. Prima a tecla de **PROGRAMA «P»** (2).
2. Selecione a função **GRILL**  pressionando as teclas “-” ou “+” (8/9).
3. Valide premindo de novo a tecla de **PROGRAMA «P»** (2).
4. Prima a tecla de **DURAÇÃO** (3).
5. Selecione o tempo de funcionamento pretendido pressionando as teclas “-” ou “+” (8/9).
6. Valide premindo de novo a tecla de **DURAÇÃO** (3).
7. Prima a tecla **START** (5). O Micro-ondas começa a funcionar.

3.7. Funções especiais e programas automáticos

Descongelação por tempo (manual)



Esta função permite descongelar os alimentos através da função microondas com base num tempo seleccionável.

1. Prima a tecla de **PROGRAMA «P»** (2).
2. Selecione a função **DESCONGELAÇÃO POR TEMPO**  pressionando as teclas “-” ou “+” (8/9).
3. Valide premindo de novo a tecla de **PROGRAMA «P»** (2).
4. Prima a tecla de **DURAÇÃO** (3).
5. Selecione o tempo de funcionamento pretendido pressionando as teclas “-” ou “+” (8/9).
6. Valide premindo de novo a tecla de **DURAÇÃO** (3).
3. Prima a tecla **START** (5). O Micro-ondas começa a funcionar.
4. Vire ou mexa os alimentos, assim que o micro-ondas emitir um sinal acústico e no mostrador estiver a piscar a seguinte indicação: «TURN». Para prosseguir, feche a porta do micro-ondas e pressione a tecla **START** (5).



Se a duração seleccionada de descongelação for superior a 5 minutos, para obter o melhor resultado será necessário virar os alimentos dentro do compartimento.




Utilização

Descongelação por peso (automático)



Esta função permite descongelar os alimentos através da função microondas de acordo com o peso e o tipo de alimento a ser descongelado.



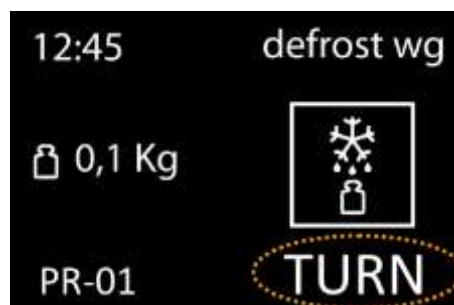
1. Prima a tecla de **PROGRAMA «P»** (2).
2. Selecione a função **DESCONGELAÇÃO POR PESO**  pressionando as teclas “-” ou “+” (8/9).
3. Valide premindo de novo a tecla de **PROGRAMA «P»** (2).
4. Fica a piscar o programa «PR-01» (por defeito).
5. Selecione o tipo de alimento (programa) pretendido pressionando as teclas “-” ou “+” (8/9). (ver tabela abaixo). Se não pressionar as teclas “-” ou “+” rotativo é selecionado por defeito o tipo de alimento «PR-01»).
6. Valide premindo a tecla de **POTÊNCIA/ PESO** (4).
7. No display começam a piscar o peso (por defeito – ex. « 0.1 ») e o indicador de peso « kg ».



8. Indique o peso do alimento (ex. «1,2 kg») pressionando as teclas “-” ou “+” (8/9).
9. Valide premindo a tecla de **POTÊNCIA/ PESO** (4). O programa (ex: «PR-01») selecionado anteriormente volta a piscar.



10. Prima a tecla **START** (5). O Micro-ondas começa a funcionar.
11. Vire ou mexa os alimentos, assim que o micro-ondas emitir um sinal acústico e no **DISPLAY** (1) estiver a piscar a seguinte indicação: «TURN». Para prosseguir, feche a porta do micro-ondas e pressione a tecla (5).



Durante a fase de descongelação, para obter o melhor resultado, será necessário virar os alimentos no interior do compartimento.

A seguinte tabela apresenta os programas da função **DESCONGELAÇÃO POR PESO** com indicação dos intervalos de peso, tempos de descongelação e de repouso (de modo a garantir que o alimento alcance uma temperatura uniforme).

Programa	Alimento	Peso	Tempo	Tempo de repouso
PR-01	Carne	0,1 – 2,5	03m00s – 1h15m	20 – 30 min
PR-02	Aves	0,1 – 2,5	03m00s – 1h15m	20 – 30 min
PR-03	Peixe	0,1 – 2,5	03m20s – 01h23m	20 – 30 min
PR-04	Fruta	0,1 – 1,0	02m36s – 26m00s	5 – 10 min
PR-05	Pão	0,1 – 1,5	02m25s – 36m15s	5 – 10 min



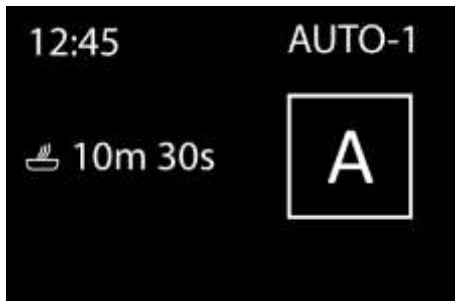
Funções Especiais

AUTO 1 (cozer batatas)

1. Coloque as batatas (aprox. 500g) e alguma água num recipiente resistente ao calor sobre o prato rotativo.
2. Prima a tecla de **PROGRAMA «P»** (2).
3. Selecione a função « **AUTO 1** » pressionando as teclas “-” ou “+” (8/9).
4. Valide premindo de novo a tecla de **PROGRAMA «P»** (2).

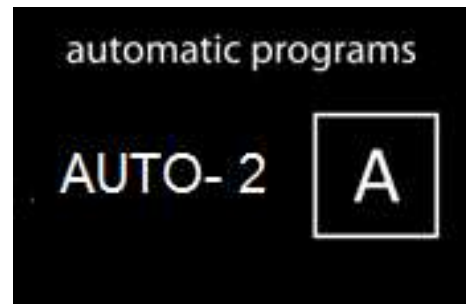


5. Pressione a tecla **START** (5). O forno começa a funcionar, o mostrador apresenta o tempo de funcionamento restante a decrescer.

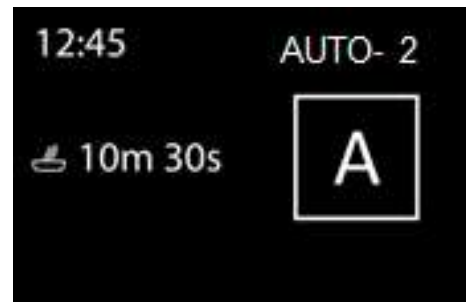


AUTO 2 (refogados/ estufados)

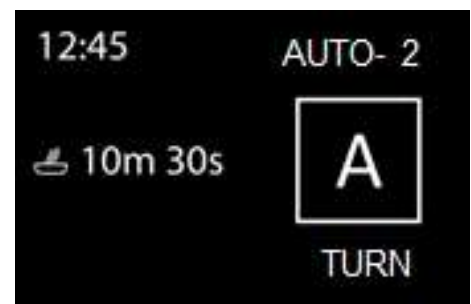
1. Coloque o refogado/estufado (por exemplo: Couve, frango estufado) numa taça, tape e coloque sobre a bandeja do forno.
2. Prima a tecla de **PROGRAMA «P»** (2).
3. Selecione a função « **AUTO 2** » pressionando as teclas “-” ou “+” (8/9).
4. Valide premindo de novo a tecla de **PROGRAMA «P»** (2).



5. Pressione a tecla **START** (5). O forno começa a funcionar, o mostrador apresenta o tempo de funcionamento restante a decrescer.



6. Vire ou mexa os alimentos, assim que o micro-ondas emitir um sinal acústico e no mostrador estiver a piscar a seguinte indicação: «**TURN**». Para prosseguir, feche a porta do micro-ondas e pressione a tecla **START** (5).





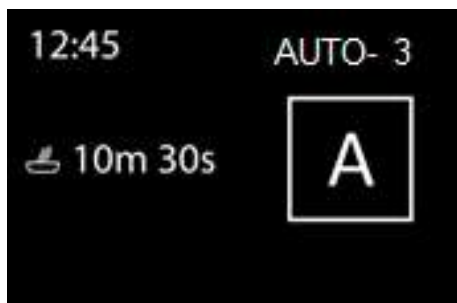
Utilização

AUTO 3 (empadão)

1. Prepare um empadão de batata a partir de 1000g de batatas cruas. Coloque o empadão numa taça (cerca de 25-26 cm de diâmetro) e em seguida coloque-a-la sobre a bandeja do forno.
2. Prima a tecla de **PROGRAMA «P»** (2).
3. Selecione a função « **AUTO 3** » pressionando as teclas “-” ou “+” (8/9).
4. Valide premindo de novo a tecla de **PROGRAMA «P»** (2).



- 5 Pressione a tecla **START** (5) O forno começa a funcionar e o mostrador apresenta o tempo de funcionamento restante a decrescer.



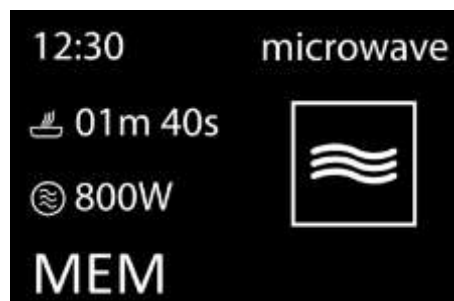
Função Memória

Esta função «**MEM**» permite memorizar uma combinação de parâmetros (tempo e potência) que se utilizem frequentemente. No entanto, só pode ser usadas com as funções básicas: Microondas, Grill ou Microondas + Grill.

Gravar uma Memória

1. Prima a tecla de **PROGRAMA «P»** (2).
2. Selecione a função pretendida (ex: Microondas) pressionando as teclas “-” ou “+” (8/9).
3. Valide premindo de novo a tecla de **PROGRAMA «P»** (2).

4. Defina os parâmetros desejados (duração e potência) conforme descrito nas funções básicas.
5. Prima a tecla de **PROGRAMA «P»** (2) até ouvir um sinal sonoro e o **DISPLAY** (1) exibir a palavra «**MEM**».



Selecionar a memória

1. Prima a tecla de **PROGRAMA «P»** (2).
2. Selecione a memória gravada «**MEM**» pressionando as teclas “-” ou “+” (8/9).
3. Valide premindo de novo a tecla de **PROGRAMA «P»** (2).
4. Prima a tecla **START** (5). O forno começa a funcionar.



Apagar a memória

1. Prima a tecla de **PROGRAMA «P»** (2).
2. Selecione a memória gravada «**MEM**» pressionando as teclas “-” ou “+” (8/9).
3. Valide premindo de novo a tecla de **PROGRAMA «P»** (2).
4. Prima a tecla **STOP** (7) até ouvir um sinal sonoro. O forno regressa ao estado de “Standby” (repouso).



3.8. Durante o funcionamento...

Durante o processo de cozinhado, pode abrir a porta em qualquer momento, assim:

- A PRODUÇÃO DE MICRO-ONDAS É IMEDIATAMENTE INTERROMPIDA.
- O Grill é desactivado permanecendo a uma temperatura elevada.
- O temporizador pára e o mostrador passa a indicar o tempo de funcionamento restante.

Se pretender pode:

1. Virar ou mexer os alimentos, para obter um cozinhado uniforme.
2. Alterar o nível de potência, utilizando as teclas “-” ou “+” (8/9).
3. Definir uma outra função, utilizando as teclas de função.

4. Ajustar o tempo de funcionamento restante, utilizando as teclas “-” or “+”.

Feche novamente a porta e prima a tecla **START** (5). Deste modo, o aparelho entra de novo em funcionamento.

Interrupção da função

Para interromper o decurso do programa, prima a tecla **STOP** (7) ou abra a porta do aparelho.

Se pretender cancelar o processo de cozinhado, feche novamente a porta e prima a tecla **STOP** (7). Em seguida, é emitido um sinal acústico e no **DISPLAY** (1) aparecem indicadas as horas.

Fim do programa

Após ter finalizado o programa é emitido por 3 vezes um sinal acústico e no mostrador aparece indicado “**End**”. Os sinais acústicos são repetidos a cada 30 segundos, até que a porta seja aberta ou a tecla **STOP** (7) premida.



Limpeza e manutenção

4.1. Advertências



Temperatura elevada no interior do forno após a utilização

Perigo de queimaduras

- Realize as operações de limpeza apenas depois de ter deixado arrefecer o aparelho.



Utilização não correcta

Riscos de danos nas superfícies

- Não utilize jactos de vapor para limpar o aparelho.
- Nas partes em aço ou tratadas na superfície com acabamentos metálicos (por ex: anodizações, niquelagens, cromagens) não utilize produtos para a limpeza que contenham cloro, amoníaco ou lixívia.
- Nas partes em vidro não utilize detergentes abrasivos ou corrosivos (por exemplo, produtos em pó, removedores de manchas e palhas de aço).
- Não utilize materiais ásperos, abrasivos ou raspadores metálicos afiados.
- A falta de limpeza do compartimento do forno poderá influir negativamente na vida útil do aparelho e constituir um perigo.
- Remova sempre os resíduos de alimentos do compartimento forno.



Utilização imprópria

Perigo de explosão/queimadura

- Não utilize detergentes com elevado teor de álcool ou que possam libertar vapores inflamáveis. Um aquecimento subsequente pode provocar explosões no interior da cavidade.



ANTES DE LIMPAR O MICRO-ONDAS, CERTIFIQUE-SE DE QUE A FICHA NÃO SE ENCONTRA CONECTADA À TOMADA.

4.2. Limpeza das superfícies

Para uma boa conservação das superfícies, é necessário limpá-las regularmente no final de cada utilização, após as ter deixado arrefecer.

4.3. Limpeza diária normal

Utilize sempre e apenas produtos específicos que não contenham abrasivos ou substâncias ácidas à base de cloro.

Deite o produto num pano húmido e passe sobre a superfície, enxagúe cuidadosamente e seque com um pano macio ou com um pano em microfibra.

4.4. Manchas de alimentos ou resíduos

Evite absolutamente a utilização de esfregões de aço e raspadores cortantes para não danificar as superfícies.

Utilize os produtos normais, não abrasivos, servindo-se eventualmente de utensílios de madeira ou de plástico. Enxagúe muito bem e seque com um pano macio ou com um pano em microfibra.

4.5. Limpeza do aparelho

Superfície exterior

1. Limpe a superfície exterior com detergente neutro, água morna e um pano húmido.
2. Evite a entrada de água no interior da carcaça.

Interior

1. Após cada utilização, limpe as paredes interiores com um pano húmido.
2. Evite a entrada de água nos orifícios de ventilação do Micro-ondas.
3. Se decorreu algum tempo após a última limpeza e a cavidade do forno Micro-ondas estiver suja, coloque um copo com água sobre a bandeja e ligue o forno Micro-ondas durante 4 minutos à potência máxima. O vapor libertado amolecerá a sujidade que será facilmente limpa com um pano macio.

Importante! O aparelho não deve ser limpo com ajuda de máquinas de limpeza a vapor. O vapor pode chegar às partes que se encontrem sob tensão e provocar um curto-circuito.

As superfícies de aço inoxidável mais sujas podem ser limpas com ajuda de um produto de limpeza não abrasivo.

Em seguida, limpe cuidadosamente com água quente e seque bem.

4. Limpe os acessórios após cada utilização. No caso de estar bastante sujo, ponha primeiro de molho e, em seguida, utilize uma escova e uma esponja. Os acessórios podem ser limpos na máquina de lavar-loiça. Certifique-se de que o prato rotativo e o respectivo suporte estão sempre limpos.

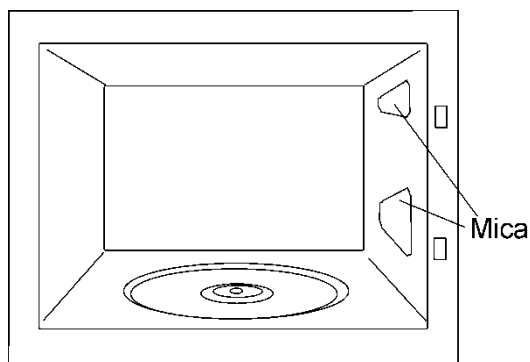


Porta, dobradiças da porta e frente do aparelho

1. Estas partes têm de estar sempre limpas, principalmente as superfícies de contacto entre a porta e a parte da frente do aparelho, de modo a que não haja fugas.
2. Para limpar, utilize um detergente neutro e água morna. Seque com um pano macio.

Tampas de mica

Mantenha as tampas de mica sempre limpas. Os restos de alimentos nas tampas podem, através da combustão, deformá-las ou provocar faíscas. Por isso, limpe-as regularmente, contudo não utilize produtos de limpeza abrasivos, nem objectos pontiagudos. Não retire as tampas de modo a evitar qualquer risco.



4.6. O que fazer em caso de falha de funcionamento?

O aparelho não funciona adequadamente:

- A ficha de rede está correctamente ligada à tomada?
- A porta está completamente fechada? A porta tem de fechar de forma audível.
- Existem corpos estranhos entre a porta e o aro?

Os alimentos não aquecem ou aquecem muito lentamente:

- Utilizou inadvertidamente loiça de metal?
- Selecionou o tempo de funcionamento e o nível de potência adequados?

- Colocou no interior do Micro-ondas uma quantidade maior ou mais fria de alimentos, do que habitualmente?

O alimento está excessivamente quente, ressequido ou então queimado:

- Selecionou o tempo de funcionamento e o nível de potência adequados?

Durante o funcionamento do aparelho ouvem-se ruídos:

- Existe arco eléctrico no interior do Micro-ondas?
- A loiça entra em contacto com as paredes da cavidade?
- Existem espetos ou colheres soltos no interior do Micro-ondas?

A iluminação interior não acende:

- Se todas as funções operam correctamente é provável que a lâmpada esteja fundida. Pode continuar a utilizar o aparelho.
- A substituição da lâmpada só pode ser realizada pelo Serviço de Assistência Técnica porque são necessárias ferramentas especiais.

O cabo de alimentação está danificado:

- O cabo de alimentação só pode ser substituído pelo fabricante, agentes autorizados ou técnicos qualificados para esta tarefa, de forma a evitar situações perigosas e porque são necessárias ferramentas especiais.



No caso de verificar qualquer outro tipo de falha, entre em contacto com o Serviço de Apoio ao Cliente.



ATENÇÃO! Qualquer tipo de reparação só pode ser executada por técnicos especializados.



Instalação

5.1. Características técnicas

Tenção AC	(Ver Chapa Características)
Fusível	8 A / 250 V
Potência requerida	1200 W
Potência do Grill	1000 W
Potência de saída Micro-ondas	850 W
Frequência de Micro-ondas	2450 MHz
Dimensões exteriores (LxAxP)	595 x 390 x 340 mm
Dimensões da cavidade (LxAxP)	305 x 210 x 305 mm
Capacidade do forno	18 l
Peso	18.6 kg

5.2. Instruções de instalação

Com ajuda do botão de abertura, abra a porta e retire todo o material de embalagem. Em seguida, limpe o interior e os acessórios com um pano húmido e seque. Não utilize produtos abrasivos, nem com odores intensos.

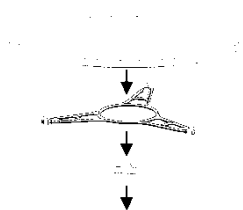
Certifique-se do bom estado das seguintes partes:

- Porta e dobradiças
- Frente do Micro-ondas
- Superfícies interiores e exteriores do aparelho

NÃO UTILIZE O APARELHO se verificar algum tipo de defeito nas partes anteriormente referidas. Se for o caso, contacte o Serviço de Assistência Técnica.

Coloque o aparelho sobre uma superfície plana e estável.

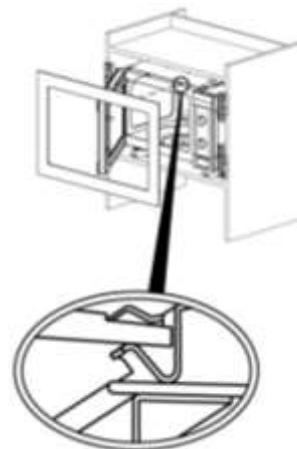
Encaixe o suporte do prato rotativo no centro da cavidade do Micro-ondas e sobreponha o prato rotativo, até este encaixar. Sempre que fizer uso do Micro-ondas é necessário que, tanto o prato rotativo como o respectivo suporte, estejam no interior e correctamente colocados. O prato rotativo tanto gira no sentido dos ponteiros do relógio, como no sentido contrário.



Atenção! A superfície exterior do Micro-ondas pode estar envolvida numa película de protecção. Antes da primeira colocação em funcionamento,

retire esta película cuidadosamente, começando pela parte inferior.

Para garantir uma ventilação adequada para o aparelho, instale a armação de maneira correta. Por favor, consulte as seguintes imagens:



Durante a instalação, certifique-se de que o cabo de alimentação não entra em contacto com a traseira do aparelho, pois as elevadas temperaturas podem danificar o cabo.

Se instalar um Micro-ondas e um forno em coluna, não é possível colocar o Micro-ondas por baixo do forno, devido à formação de condensação.

Na instalação elétrica deve ser previsto um dispositivo que permita separar o aparelho da corrente elétrica através de uma abertura de contacto multipolar de no mínimo 3 mm. Como dispositivos de separação são válidos p. ex. interruptores LS, fusíveis (retirar os fusíveis roscados da tomada), Interruptores FI e contactores. Esta instalação tem que cumprir com os regulamentos vigentes.

Se a ligação elétrica se fizer com ficha e se esta ficar acessível depois da instalação, neste caso não é necessário prever o dispositivo de separação mencionado.

A proteção contra choques elétricos tem que ser garantida através da instalação elétrica (conexão à terra).

ATENÇÃO: O forno tem que ser obrigatoriamente ligado à terra.

O aparelho não deve ser colocado próximo de elementos de calor, rádios e televisores.

Em caso de falha, o fabricante e os revendedores não assumem qualquer responsabilidade se se verificar inobservância das instruções de instalação.

Installation Images/ Installations-Images / Imágenes de Instalación / Imagens de Instalação

